

درخواست پناهندگی شما

اطلاعات مربوط به روند عمومی پناهندگی

چرا این بروشور را دریافت می کنید؟

شما از طریق فرودگاه یا بندر دریایی وارد هلند شده اید. حالا می خواهید در اینجا درخواست پناهندگی دهید. پناهندگی یعنی محافظت در کشوری دیگر برای افرادی که در کشور خود امن نیستند و نمی توانند در کشور خود از محافظت برخوردار شوند.

زمانی که درخواست پناهندگی می دهید، رسماً از دولت هلند اجازه اقامت می خواهید برای زندگی کردن در هلند به این مجوز اقامت نیاز دارید. در این روش قانونی دولت هلند ارزیابی می کند که آیا شما اجازه اقامت دریافت خواهید کرد یا خیر. درخواست پناهندگی شما در پروسه مرزی بررسی خواهد شد. در این پروسه، IND ظرف 28 روز در مورد درخواست شما تصمیم بگیرد.

آنچه که در طول پروسه مرزی اتفاق می افتد را می توانید در این بروشور بخوانید. آنچه که باید انجام دهید، تعهدات و آنچه که می توانید از دولت هلند انتظار داشته باشید، حقوق شما را نیز در این بروشور می توان یافت.

چه زمانی اجازه اقامت پناهندگی دریافت خواهید کرد؟

- در قانون مهاجرت هلند شرایطی که تحت آن می‌توانید مجوز اقامت پناهندگی دریافت کنید، مشخص شده‌اند در صورتی که یکی موارد زیر در مورد شما صدق کند، ممکن است اجازه اقامت دریافت کنید
- بر اساس دلایل موجه می‌توانید که در کشور تان بخاطر تعلق به مذهب، ملیت، عقاید سیاسی تان یا تعلق داشتن به یک گروه اجتماعی خاصی تحت تعقیب قرار می‌گیرید
 - شما دلایل موجهی برای ترس از مجازات اعدام، شکنجه یا سایر رفتارهای غیرانسانی یا تحقیرآمیز در کشور خود دارید
 - شما دلایل خوبی برای ترس از این دارید که به دلیل درگیری مسلحانه در کشور خود قربانی خشونت شوید
 - همسر، شریک زندگی، پدر، مادر یا فرزند خردسال شما اخیراً در هلند اجازه اقامت دریافت کرده است

از شما چه انتظار می‌رود؟

مهم است که در طول پروسه پناهندگی به وضوح توضیح دهید که چرا در کشور هلند به محافظت نیاز دارید همچنین از شما انتظار می‌رود که تمام اسناد در دسترس یا اسنادی که می‌توانید بدست بیاورید مانند مدارک خود یا، برای مثال، نامه‌هایی که داستان شما را تایید می‌کنند را در اختیار IND دهید

آیا چیزی در وضعیت شخصی شما وجود دارد که IND آن را در نظر بگیرد؟ شما می‌توانید این موضوع را بیان کنید IND ممکن است تدابیری را در نظر بگیرد، برای مثال، در وقت مصاحبه‌ها یا در طول مدتی که در پناهگاه بسته به سر می‌بیرید IND حد امکان سعی خواهد کرد که شما را کمک کند

با کدام سازمان ها سر و کار خواهید داشت؟

پلیس نظامی سلطنتی **KMar** نظارت بر مرز های هلند را به عهده دارد و همچنین بررسی می کند که آیا اسناد (به عنوان مثال گذرنامه) واقعی هستند یا خیر. کارمندان این سازمان همچنین می توانند مشخصات شما را در سیستم ثبت کنند.



Koninklijke Marechaussee

VluchtelingenWerk Nederland (VWN) یک سازمان حقوق بشر مستقل است و برای احقاق منافع پناجویان تاسیس شده است. و در این زمینه با وکیل شما همکاری نزدیک دارد. VWN در مورد درخواست پناهندگی شما تصمیم نمی گیرد.
www.vluchtelingenwerk.nl
www.refugeehelp.nl



در صورتی که خود توانایی پرداخت هزینه های وکیل را نداشته باشید، از طرف **شورای کمک های حقوقی (RVR)** به شما وکیلی معرفی می شود. هزینه کمکی که از وکیل دریافت میکنید توسط RVR پرداخت می شود. وکیل برای RVR کار نمیکند. وکیل یک فرد مستقل ارائه دهنده کمک حقوقی است که شما را در امور پناهندگی کمک میکند.

Raad voor Rechtsbijstand

www.rvr.org

اداره **خدمات مهاجرت و تابعیت (IND)** بخشی از وزارت عدلیه و امنیت کشور هلند می باشد. IND بررسی می کند که آیا شما در هلند حق پناهندگی دارید یا نه. به همین دلیل است که با آنها در مورد هویت تان صحبت میکنید. و اینکه چرا در هلند درخواست پناهندگی داده اید؟ IND داستان شخصی و وضعیت کشوری که به آن تعلق دارید را بررسی میکند. سپس IND تصمیم میگیرد که می توانید در هلند (بطور موقت) اقامت کنید یا خیر.
www.ind.nl



Immigratie- en Naturalisatiedienst
Ministerie van Justitie en Veiligheid

در مرکز پذیرش قرار ملاقاتی با یک پرستار **Argonaut Advies** (قبلاً **Medifirst**) خواهید داشت. این پرستار از شما می پرسد که آیا می خواهید مورد معاینه پزشکی قرار بگیرید؟ ووو



سازمان خدمات بازگشت و عزیمت (DT&V) بخشی از وزارت عدلیه و امنیت کشور هلند می باشد. و مسئولیت اجرای سیاست بازگشت را به عهده دارد. در صورتی که درخواست پناهندگی شما توسط IND رد شود، DT&V با شما در مورد برگشت به کشور مبدا تان ملاقات خواهد کرد.
www.dienstterugkeerenvertrek.nl



Dienst Terugkeer en Vertrek
Ministerie van Justitie en Veiligheid

سازمان بین‌المللی مهاجرت (IOM) یک سازمان مستقل است که از مهاجران در سراسر جهان حمایت می‌کند. در صورتی که می‌خواهید به طور مستقل هلند را ترک کنید، IOM می‌تواند به شما کمک کند. IOM اطلاعات عملی در مورد بازگشت و ادغام مجدد را در اختیار شما قرار می‌دهد و شما را در زمینه خروج از کشور هلند کمک می‌کند. شما می‌توانید مستقیماً با IOM، DT&V، VWN یا وکیل خود تماس بگیرید تا در این مورد به شما کمک کنند.

www.iom-nederland.nl



سازمان خدمات بازداشتگاه های عدلی (DJI) بخشی از وزارت عدلیه و امنیت هلند است. شما در اقامتگاه های مرزی بسته می‌مانید زیرا هنوز اجازه ورود به هلند را ندارید. این ساختمان محل پذیرایی امن است. DJI این ساختمان را مدیریت می‌کند. کارمندان DJI لباس فرم می‌پوشند. آنها شما را در طول اقامت تان در اقامتگاه بسته راهنمای نموده و از شما مراقبت میکنند.



Dienst Justitiële Inrichtingen
Ministerie van Justitie en Veiligheid

www.dji.nl

مرحله 1 معرفی، شناسایی و ثبت نام

شما خودتان را به مرزبانان هلندی معرفی میکنید. مرزبانان معمولاً کارمندان پلیس نظامی سلطنتی KMar کارمندان KMar شما را شناسایی میکنند و اطلاعات شخصی شما مانند نام، تاریخ تولد و ملیت تان را در یک سیستم کامپیوتری ملی ثبت نام ذخیره میکنند. فرم درخواست پناهندگی شما نیز ذخیره میشود.

KMar لباس و چمدان شما را بازرسی می‌کند و از شما عکس و اثر انگشت می‌گیرد. شما بروشوری دریافت کرده اید که در آن توضیح داده شده است به چه منظور از شما اثر انگشت گرفته می‌شود. همچنین درخواست پناهندگی خود را نزد Kmar می‌کنید. KMar است از شما درباره موارد زیر سوال بپرسد

- مسیر سفر تان؛
- آیا قبلاً در اینجا درخواست پناهندگی داده اید یا در جای دیگری در اروپا؛ و
- آیا فامیل تان در این کشور یا یکی از کشورهای دیگر اروپایی حضور دارند یا خیر

دولت هلند هرگز به مقامات کشور مبدا شما اطلاع نخواهد داد که شما در هلند درخواست پناهندگی داده اید

پذیرش بسته

ظرف چند ساعت پس از ثبت نام و شناسایی، شما را به یک محل پذیرش بسته در نزدیکی فرودگاه اسخیپول می‌برند. در این صورت درخواست پناهندگی شما در در مجتمع قضایی (JCS) Schiphol خواهد شد. محل پذیرش در JCS است، زیرا شما اجازه ورود به هلند را دریافت نکرده اید. شما همه مراحل پروسه را در اینجا خواهید ماند. شما اجازه ندارید که این مکان را به طور مستقل ترک کنید. دفتر IND در JCS دارد.

مرحله 2 : اطلاعات توسط VWN و معرفی وکیل

در مورد روند پناهندگی اطلاعاتی را از VWN خواهید کرد. کارمندان VWN را در طول پروسه پناهندگی راهنمایی و کمک می‌کنند. خدمات VWN می‌باشد. VWN اطلاعات شما با دقت برخورد می‌کند.

حدود یک روز بعد با وکیل خود یک جلسه معارفه دارید وکیل در زمان درخواست پناهندگی شما با شما مرتبط خواهد شد این وکیل برای دولت هلند کار نمی کند شما مجبور نیستید برای وکیل هزینه کنید

مرحله 3: مصاحبه ثبت نام

- سپس یک مصاحبه اولیه با IND داشت که مصاحبه ثبت نام نامیده میشود و در طول مصاحبه درخواست، IND شما سوالاتی می پرسد تا در مورد موضوعات زیر اطلاعات کسب کند شما کی هستید؛
 - از کدام کشور هستید؛
 - چگونه سفر کرده اید؛
 - اسنادی را با خود دارید؛
 - و آیا کشور دیگری در اروپا مسئولیت رسیدگی به درخواست پناهندگی شما را به عهده دارد یا خیر پروسه دوبلین

از شما درباره موضوعات زیر سوال پرسیده میشود

- هویت ، ملیت ، اصلیت و محل و محیط زندگی شما
- خانواده؛
- اسناد؛
- تحصیلات؛
- کار و خدمت سربازی ؛
- اقامت در کشورهای دیگر؛
- سفر شما به هلند ؛ و
- دلیل درخواست پناهندگی شما

شما به طور خلاصه توضیح میدهد که دلیل درخواست پناهندگی شما چیست IND این اطلاعات برای پشتیبرد پروسه پناهندگی استفاده خواهد نمود در مصاحبه تفصیلی به شما فرصت کافی داده می شود تا دلایل درخواست پناهندگی خود را به طور گسترده توضیح دهید

کارمند IND از مصاحبه تفصیلی تهیه می کند نسخه ی از این گزارش را از وکیل خود دریافت خواهید کرد

همیشه مشخصات واقعی خود را ارائه دهید، نه اسناد گذرنامه جعلی را در صورتی که از نام مستعار استفاده کرده اید، این موضوع را بیان کنید آیا اطلاعات نادرستی یا داده های نادرست به IND می دهید؟ سپس این ممکن است بر تصمیمگیری در پروسه پناهندگی شما تأثیر بگذارد

اسناد؛

مدارک برای بررسی درخواست پناهندگی شما بسیار مهم هستند آیا مدارکی دارید که می تواند هویت شما را ثابت کند، مانند گذرنامه، شناسنامه، شناسنامه یا گواهینامه رانندگی؟ یا مدارکی دارید که می تواند مسیر سفر یا داستان پناهندگی شما را ثابت کند، مانند بلیط هواپیما، کارت پرواز، دیپلم، قضاوت یا مقالات روزنامه؟ سپس این مدارک را در اسرع وقت در هنگام ثبت نام نزد KMar در طول مصاحبه ثبت نام با IND دهید همچنین می توانید مدارک را بعداً، به عنوان مثال در طول مصاحبه تفصیلی، تحویل دهید کارمندان VluchtelingenWerk Nederland (VWN) مرکز پذیرش بسته، می توانند در این زمینه به شما کمک کنند مدارک شما از نظر اصالت توسط کارشناسان مورد بررسی قرار می گیرد IND بررسی درخواست پناهندگی شما از این اسناد استفاده می کند

اطلاعات شخصی و مدارک برای بررسی درخواست پناهندگی شما بسیار مهم هستند در بیانات خود کامل باشید و بررسی کنید که آیا داده ها به طور کامل و درست ثبت شده اند یا خیر هرگز مدارک شخصی را دور نیندازید

مترجم

در طول مصاحبه با IND مترجم حضور دارد IND را به زبان هلندی می پرسد مترجم سوال ها را به زبانی که شما می فهمید ترجمه می کند مترجم پاسخ های شما را به زبان هلندی ترجمه می کند مترجم مستقل است، برای IND نمی کند و هیچگونه تأثیری بر تصمیم مربوط به درخواست پناهندگی شما ندارد اگر شما و مترجم نمی توانید به درستی یکدیگر را درک کنید آنرا فوراً تذکر دهید سپس IND خواهد نمود که مترجم عوض شود مهم است که از سوء تفاهم به دلیل اینکه شما سوال ها را درست نفهمیده اید، جلوگیری شود

مرحله 4: مرحله استراحت و آماده سازی

پس از مصاحبه ثبت نام، یک دوره 6 روزه استراحت و آمادگی RVT به شما داده می شود در طول RVT می توانید استراحت کنید و برای روند پناهندگی بیشتر آماده شوید VWN به شما در جمع آوری شواهد و اسناد کمک می کند با مشورت وکیل خود می توانید از IND تقاضا کنید که مدت RVT را کوتاهتر کند

IND بعضی از موارد تصمیم خواهد گرفت که به شما RVT نشود این در صورتی اتفاق می افتد که شما به عنوان مثال از یک کشور امن به هلند آمده باشید یا اگر قبلاً در یکی از کشورهای اتحادیه اروپا، نروژ، ایسلند، لیختن اشتاین یا سوئیس از محافظت برخوردار شده باشید

گزارش پزشکی

در صورتی که IND بگیرد که با شما در طول پروسه مرزی در مورد دلایل پناهندگی تان مصاحبه کند شما مورد یک معاینه پزشکی قرار میگیرد که در آن پرستاری از شما سوال میپرسد سپس پرستار یک گزارش پزشکی می نویسد در صورت لزوم، پرستار شما را برای معاینه بیشتر به پزشک ارجاع می دهد در صورتی که در این معاینه نکاتی مشخص میشود که برای مصاحبه و تصمیمگیری توسط IND پنداشته شوند پرستار یا پزشک این موضوع را به IND میدهد IND اطلاعات در مورد سلامتی شما را در طول پروسه پناهندگی در نظر خواهد گرفت

بنابراین مهم است که در مورد مشکلات روحی و جسمی تان صادق باشید در مورد این مشکلات با پرستار یا پزشک صحبت کنید گزارش معاینه پزشکی محرمانه می باشد معاینه پزشکی اجباری نیست شما نیازی به پرداخت هزینه معاینه پزشکی ندارید

اگر نمی خواهید در معاینه پزشکی شرکت کنید، می توانید این موضوع را به پرستار گزارش دهید در این صورت، IND قادر خواهد بود که وضعیت سلامتی شما را در طول پروسه پناهندگی تان در نظر بگیرد

معاینه سل

سل یک بیماری جدی است که در دنیا شایع است شاید هم در کشوری که به آن تعلق دارید افراد مبتلا به سل باز، می توانند افراد دیگر را به عنوان مثال با سرفه یا عطسه آلوده کنند

یکی از کارمندان خدمات پزشکی مرکز پذیرش بسته در این مورد از شما سوال خواهد پرسید در اصل، این در طول RVT می افتد اما ممکن است اصلاً وارد مرحله RVT اگر شکی وجود داشته باشد که سل دارید، کاملاً مورد معاینه سل قرار خواهید گرفت برای این به بیمارستان منتقل می شوید اگر مبتلا به سل هستید، در هلند به کمک دارو درمان خواهید شد پروسه پناهندگی پس از درمان پزشکی، روند پناهندگی آغاز خواهد شد

کمک وکیل

در ملاقاتی که با وکیل دارید، وکیل شما را برای مصاحبه ی که با IND مورد دلایل پناهندگی دارید، آماده خواهد نمود این جلسه مقدماتی با وکیل، در ساختمانی که شما در آن اقامت دارید برگزار می شود وکیل شما با اطلاعات شما محطاتانه برخورد میکند

مرحله 5: مراحل پروسه پناهندگی

پس از مرحله RVT، پروسه عمومی پناهندگی AA می شود AA روز طول می کشد و در ساختمانی که شما در آن اقامت دارید انجام می شود همچنین یک پروسه AA تر وجود دارد AA معمولاً 9 طول می کشد AA آنده از درخواست های پناهندگی در نظر گرفته شده است که در آن IND دارد مصاحبه تفصیلی طولانی تر خواهد بود و یا به تحقیقات بیشتر نیاز خواهند داشت و همچنین برای پناهجویانی که به دلیل مشکلات روحی و جسمی نیاز به توجه بیشتری دارند در متن زیر می توانید بخوانید که پروسه پناهندگی شما چگونه روز به روز پیش می رود

پروسه عمومی پناهندگی AA

روز 1 تفصیلی

در مصاحبه تفصیلی با یکی از کارمندان IND خواهید نمود در این مصاحبه می توانید مفصلاً در مورد دلایل پناهندگی تان صحبت کنید در طول این مصاحبه از شما سوالاتی خواهد پرسید در این مصاحبه مترجمی نیز حضور خواهد داشت در صورت تمایل، می توانید از VWN که در مصاحبه تفصیلی شما را همراهی کند

آیا همزمان با شریک زندگی همسر خود درخواست پناهندگی داده اید؟ سپس هر دوی شما مصاحبه های جداگانه با کارمندان IND خواهید داشت آیا فرزند 15 یا بزرگتر دارید؟ آنها نیز بطور مستقلانه مصاحبه خواهند داشت

مهم است که در طول پروسه پناهندگی به وضوح توضیح دهید که چرا میخواهید کشور هلند از شما محافظت کند در مورد آنچه برای شما اتفاق افتاده صادق، کامل و واضح باشید و اینکه چرا نمی توانید در کشور مبدا خود از محافظت برخوردار شوید اگر رویداد خاصی را دقیق به یاد ندارید، این موضوع را به IND کارمندان IND وضعیت عمومی در کشور شما آگاه هستند مهم است که در مورد وضعیت خود بگویید چرا شخصاً به محافظت نیاز دارید؟ تا آنجا که ممکن است جزئیات مهم را بیان کنید آیا نشانه زخم و مشکلات جسمی دارید و یا از مشکلات روحی مرتبط با دلیل درخواست پناهندگی خود رنج میبرید؟ مهم است که این مسئله را به IND در صورتی که IND این نظر باشد که معاینه پزشکی ممکن است برای تصمیمگیری در مورد درخواست پناهندگی شما مفید واقع شود، آنرا به شما پیشنهاد خواهد نمود شما همچنین می توانید چنین تحقیقاتی را خودتان و با هزینه شخصی خود انجام دهید

روز 2 گزارش مصاحبه تفصیلی

وکیل شما گزارش مصاحبه تفصیلی را با شما مرور خواهد نمود همچنین در طول این مکالمه، مترجمی صحبت های شما و وکیل را ترجمه خواهد نمود در صورتی که چیزی در گزارش از قلم افتاده باشد، یا اشتباه نوشته شده باشد، وکیل شما این موضوع را طی نامه ای به IND خواهد کرد

روز 3 تصمیم

IND می کند که آیا مستحق دریافت اجازه اقامت پناهندگی هستید یا خیر نتیجه این بررسی تعیین می کند که پروسه پناهندگی شما چگونه ادامه خواهد یافت 3 وجود دارد

1. شما برای دریافت اجازه اقامت پناهندگی واجد شرایط هستید شما نامه ای تصمیم از IND طریق وکیل خود دریافت خواهید کرد که در آن اعلام شده است که IND دارد درخواست پناهندگی شما را رد نماید درخواست پناهندگی شما در اسرع وقت با مشورت وکیلان تایید خواهد شد به شما اجازه داده می شود که موقتاً در هلند زندگی کنید وکیل شما توضیح خواهد داد که این چه پی آمدی برای شما دارد
2. IND بررسی پرونده شما به زمان بیشتر نیاز دارد و نمی تواند در عرض 28 در مورد درخواست پناهندگی شما تصمیم بگیرد IND پناهندگی شما را در پروسه تمدید شده پناهندگی VA خواهد کرد این پروسه در یک مکان پذیرش باز انجام می شود تصمیم در مورد درخواست پناهندگی شما بعداً اتخاذ خواهد شد بروشور جداگانه ی با اطلاعات مربوط به پروسه تمدید شده پناهندگی دریافت خواهید کرد
3. IND میگیرد که شما واجد شرایط دریافت اجازه اقامت پناهندگی نیستید شما نامه ای تصمیم از IND طریق وکیل خود دریافت خواهید کرد که در آن اعلام شده است که IND دارد درخواست پناهندگی شما را رد نماید این نامه قصد نامه نامیده می شود در این نامه دلایل رد درخواست و عواقب آن برای شما توضیح داده شده اند وکیل با شما در مورد این نامه صحبت خواهد نمود

روز 4 به تصمیم دیدگاه شما

در صورتی که IND داشته باشد درخواست پناهندگی شما را رد کند، با وکیل تان در مورد قصدنامه صحبتی خواهید داشت سپس وکیل شما می تواند به IND ی بفرستد که در آن دیدگاه شما در رابطه به تصمیم بیان شده است در این نامه شما رسماً به قصدنامه ی IND می دهید در این نامه می توانید توضیح دهید که چرا با تصمیمی که قرار است اتخاذ شود، هم نظر نیستید

6 5

- پس از خواندن دیدگاه شما، IND می کند که آیا تصمیمی که قرار است اتخاذ شود، نیاز به تعدیل دارد یا خیر نتیجه این بررسی تعیین می کند که پروسه پناهندگی شما چگونه ادامه خواهد یافت شما از طریق وکیل خود نامه ی دریافت خواهید کرد که در آن IND بررسی را اعلام نموده است وکیل شما توضیح خواهد داد که این چه پی آمدی برای شما دارد 3 وجود دارد
1. شما برای دریافت اجازه اقامت پناهندگی واجد شرایط هستید شما نامه ای تصمیم از IND طریق وکیل خود دریافت خواهید کرد که در آن اعلام شده است که IND دارد درخواست پناهندگی شما را رد نماید درخواست پناهندگی شما در اسرع وقت با مشورت وکیلان تایید خواهد شد به شما اجازه داده می شود که موقتاً در هلند زندگی کنید وکیل شما توضیح خواهد داد که این چه پی آمدی برای شما دارد
 2. IND بررسی پرونده شما به زمان بیشتر نیاز دارد و نمی تواند در عرض 28 در مورد درخواست پناهندگی شما تصمیم بگیرد IND پناهندگی شما را در پروسه تمدید شده پناهندگی VA خواهد کرد این پروسه در یک مکان پذیرش باز انجام می شود تصمیم در مورد درخواست پناهندگی شما بعداً اتخاذ خواهد شد بروشور جداگانه ی با اطلاعات مربوط به پروسه تمدید شده پناهندگی دریافت خواهید کرد
 3. IND میگیرد که شما واجد شرایط دریافت اجازه اقامت پناهندگی نیستید شما نامه ای تصمیم از IND طریق وکیل خود دریافت خواهید کرد که در آن اعلام شده است که درخواست پناهندگی شما قبول شده است همچنین دلایل این امر و

پیامدهای آن را بیان می کند در این نامه همچنین آمده است که در صورت مخالفت با تصمیم چه راهی را می توان پیش گرفت و برای بازگشت به کشور خود چه کاری می توانید انجام دهید وکیل با شما در مورد تصمیم صحبت خواهد نمود

پروسه عمومی پناهندگی 9 روز AA

آیا IND درخواست پناهندگی شما در پروسه AA	می کند؟ سپس پروسه پناهندگی شما معمولاً 9	طول می کشد
• روز 1	تفصیلی	
• روز 3	4 گزارش مصاحبه تفصیلی با وکیل	
• روز 5	تصمیم	
• روز 6	7 به تصمیم دیدگاه از طریق وکیل	
• روز 8	9 دوم	

پروسه مرزی حداکثر 28

در بالا توضیح داده شد که AA روز و AA روز طول می کشد در موارد خاص، IND تواند پروسه مرزی را حداکثر تا 28 تمدید کند در پروسه مرزی روزهای شنبه، یکشنبه و تعطیلات رسمی نیز روزهای کاری حساب می شوند

IND می کند تا حد امکان مراحل مرزی را کوتاه نگه دارد تا شما بی جهت در یک مکان پذیرش بسته نمانید به محض اینکه مشخص شد که درخواست پناهندگی شما در روند مرزی قابل رسیدگی نیست، این روند پایان می یابد همانطور که قبلاً خواندید، درخواست شما سپس در AA از رویه مرزی یا در VA خواهد شد در هر دو مورد، شما در محل پذیرش باز آژانس مرکزی پذیرش پناهجویان COA ماند

پروسه ساده شده پناهندگی

آیا شما از یک کشور مبدا امن آمده اید؟ یا شهروند اتحادیه اروپا یا منطقه ی که از لحاظ اقتصادی به اروپا تعلق دارید، هستید؟ در این صورت، به احتمال زیاد به شما پناهندگی داده خواهد شد سپس IND شما را در یک پروسه ساده و سریع رسیدگی می کند در طول این پروسه شما فقط 1 با IND داشت این شرایط همچنین در صورتی اعمال می شوند که قبلاً مجوز اقامت پناهندگی در هلند، یکی دیگر از کشورهای عضو اتحادیه اروپا، نروژ، ایسلند، لیختن اشتاین یا سوئیس را داشته اید

اطلاعات بیشتر در مورد پروسه ساده شده پناهندگی را در بروشور بخوانید

فهرست کشورهای امن

آلبانی، ارمنستان، بوسنی و هرزگوین، برزیل، گرجستان، غنا، هند، جامائیکا، کوزوو، مراکش، مغولستان، مونته نگرو، مقدونیه شمالی، سنگال، صربستان، ترینیداد و توباگو، تونس، ایالات متحده آمریکا

این لیست ممکن است تغییر کند کشورها ممکن است در آن اضافه یا حذف شوند این به امنیت یک کشور بستگی دارد آخرین نسخه فهرست کشورهای امن را می توانید در وب سایت دولت بیابید www.rijksoverheid.nl

انصراف از درخواست

شما در هر زمانی می توانید از درخواست تان انصراف کنید در این صورت، بهتر است با یک وکیل یا IND بگیریید آیا از درخواستی که به IND داده اید، انصراف میکنید؟ در این صورت اجازه ماندن در هلند را ندارید مگر اینکه به دلیل دیگری اجازه ماندن در هلند را داشته باشید ممکن است ممنوعیت ورود بگیریید در نتیجه، اجازه سفر و حضور در اتحادیه اروپا EU نروژ، ایسلند، لیختن اشتاین و سوئیس برای مدت معینی از شما گرفته خواهد شد پس از انصراف از درخواست پناهندگی، می توانید دوباره درخواست پناهندگی بدهید حتی اگر ممنوعیت ورود داشته باشید

پس از پایان پروسه پناهندگی

آیا IND پناهندگی شما رد نموده است؟ در این صورت در مشاوره با وکیل تان علیه تصمیم IND طریق دادگاه اقدام به اعتراض کنید به این معنی که شما رسماً نزد قاضی اعتراض میکنید که با تصمیم IND نیستید به این معنی که شما رسماً نزد قاضی اعتراض میکنید که با تصمیم IND نیستید وکیل تان شما را در این زمینه کمک خواهد نمود سپس قاضی بررسی خواهد نمود که آیا قوانین هلند در تصمیم اتخاذ شده توسط IND در نظر گرفته شده اند یا خیر در بسیاری از موارد، اجازه خواهید داشت الی صدور رای دادگاه در هالند بمانید تا زمانی که دادگاه تصمیمی اتخاذ نکند، در مرکز پذیرش بسته می مانید معمولاً ممنوعیت ورود به اروپا را نیز دریافت خواهید کرد پس از رد شدن، می توانید دوباره درخواست پناهندگی بدهید حتی اگر ممنوعیت ورود داشته باشید

بازگشت

شما خود مسئولیت برگشت به کشور مبدا تان را به عهده دارید سازمان خدمات بازگشت و خروج DT&V همین دلیل است که DT&V از رد شدن درخواست پناهندگی تان با شما تماس میگیرد در صورتی که پس از گذشت مدت تعیین شده کشور هلند را بطور مستقلانه ترک نکنید، ممکن است DT&V را اتخاذ نموده و شما را مجبور به ترک کشور نماید در طی مراحل برگشت، در محل پذیرش بسته خواهید ماند

آیا دوست دارید با DT&V قبل درباره بازگشت صحبت کنید؟ شما خود نیز می توانید با DT&V طریق ایمیل آدرس ilc@dtv.minvenj.nl بگیریید شما خود نیز می توانید با DT&V طریق ایمیل آدرس ilc@dtv.minvenj.nl تماس بگیریید

اگر می خواهید داوطلبانه به کشور مبدا خود بازگردید، می توانید با DT&V سازمان بین المللی مهاجرت IOM بگیریید در وب سایت های آنها توضیح داده شده است که چگونه می توان تماس گرفت در اینجا اطلاعات مربوط به بازگشت و یاری رسانی کمک های اساسی برای خروج و یا کمک در زمینه ادغام مجدد را که ممکن است از آن برخوردار شوید، بخوانید آنها می توانند اطلاعات عملی را در دسترس شما قرار دهند و شما را در امر خروج کمک کنند همچنین می توانید برای پرسش سوال در مورد بازگشت و کمک های که احتمالاً دریافت میکنید، با VWN سایر سازمان ها تماس بگیریید

پردازش داده های شخصی (خصوصی)

داده های شخصی یعنی انواع اطلاعات در مورد شخص شما نام سازمان هایی که در نشر این بروشور همکاری نموده اند، در آخر این بروشور فهرست شده اند این سازمان ها داده های شخصی شما را در طول رسیدگی به درخواست، گزارش یا تقاضایی توسط شما پردازش می کنند آنها در صورت لزوم از شما اطلاعات در مورد خودتان و همچنین سایر سازمان ها یا افراد را می خواهند این سازمان ها از داده های شخصی شما استفاده نموده و آنرا ذخیره می کنند و آنرا در صورت لزوم در اختیار سازمان های دیگر قرار میدهند قانون حفظ حریم خصوصی شامل تعهداتی برای سازمان هایی است که داده های شما را پردازش می کنند به عنوان مثال، آنها باید داده های شما را به طور دقیق و ایمن نگهداری کنند در قانون حفظ حریم خصوصی حقوق شما نیز درج شده اند شما به عنوان مثال از حقوق زیر برخوردار هستید

- حق مشاهده داده های که توسط سازمان ها نگهداری می شوند؛
 - حق آگاهی در مورد اینکه که سازمان ها با داده های شخصی شما چه می کنند و چرا
 - حق آگاهی در مورد اینکه داده های شخصی شما در اختیار کدام سازمان قرار داده شده اند
- آیا می خواهید در مورد پردازش داده های شخصی و حقوق خود بیشتر بدانید؟ سپس به وب سایت های سازمان ها مراجعه کنید

سوالات متداول

مصاحبه تفصیلی من با IND اتفاق می افتد؟

پس از اینکه توسط پولیس به عنوان پناهجو ثبت نام میشوید، منتظر اولین مصاحبه با IND بود این مصاحبه، مصاحبه ثبت نام نامیده میشود سپس حداقل 6 فرصت دارید تا برای پروسه پناهندگی AA AA شوید آیا RVT تری می خواهید؟ سپس می توانید این موضوع را با وکیل خود در میان بگذارید و آن را به IND دهید

اگر IND ظرف 6، 9، 28 در روند مرزی تصمیم بگیرد چه اتفاقی می افتد؟

همچنین ممکن است IND پناهندگی شما را در پروسه تمدید شده پناهندگی VA نماید سپس بروشور دیگری با اطلاعات بیشتر در مورد پروسه تمدید شده پناهندگی دریافت خواهید کرد و شما در یک مرکز پذیرش آزاد اقامت خواهید داشت طبق قانون IND است که پس از تاریخ درخواست پناهندگی شما در ظرف چند ماه تصمیم بگیرد این مدت قانونی برای تصمیمگیری نامیده میشود اطلاعات بیشتر در مورد مدت قانونی برای تصمیم گیری را در www.ind.nl/en/decision-periods در بعضی موارد، مدت تصمیم گیری ممکن است تمدید شود اما IND ندارد که در اتخاذ تصمیم بیشتر از 21 تاخیر نماید

با این حال آیا IND ظرف مدت قانونی برای تصمیمگیری، در مورد شما تصمیمی اتخاذ نکرده است؟ سپس می توانید به IND بفرستید و از آنها خواهش کنید که در مورد درخواست پناهندگی شما سریع تصمیم بگیرند وکیل شما می تواند در این زمینه به شما کمک کند

من ترجیح می دهم داستان پناهندگی خود را به یک مرد یا یک زن تعریف کنم آیا این امکان را دارم؟

بله، شما می توانید این موضوع را در طول مصاحبه ثبت نام مصاحبه با IND دهید IND سعی خواهد کرد که مصاحبه شما با یک کارمند مرد یا زن و یک مترجم مرد یا زن ترتیب شود

در صورت بیمار یا باردار بودن چه باید کرد؟

در صورت بیمار یا باردار بودن این موضوع را در طول معاینه پزشکی به پرستار اطلاع دهید به بروشور قبل از آغاز پروسه پناهندگی در صورت بیمار یا باردار بودن این موضوع را در طول معاینه پزشکی به پرستار اطلاع دهید به بروشور قبل از آغاز

پروسه پناهندگی این امر به ویژه در صورتی مهم است که مبتلا به بیماری عفونی هستید یا فکر می کنید به بیماری عفونی مانند سل، گال گال یا هپاتیت B هستید آنچه را که به پرستار میگویید با آن محرمانه برخورد خواهد شد پرستار هرگز معلومات مربوط به سلامتی شما را بدون اجازه شما در اختیار دیگران قرار نمیدهد

در صورتی که در طول پروسه پناهندگی بیمار می شوید، اینرا به IND، COA، VWN دهید آنها می توانند به شما کمک کنند تا از کمک پزشکی مناسب برخوردار شوید آیا در روز قرار ملاقات با IND وکیل، بیمار شده اید؟ سپس از COA که این موضوع را به IND وکیل شما اطلاع دهد

آیا پس از خواندن این بروشور، سؤالی دارید؟

سؤالات تان را می توانید از وکیل خود یا یکی از کارمندان IND، COA، VWN

شکایتی دارید؟

همه سازمان های دخیل در روند پناهندگی به طور حرفه ای و دقیق کار می کنند در صورتی که فکر می کنید سازمانی با شما رفتار خوبی نداشته است؟ می توانید شکایت کنید وکیل شما یا VWN توانند در این زمینه به شما کمک کنند

ای بروشور نشریه مشترک سازمان های زیر می باشد:
اداره پلیس بیگانگان ، شناسایی و قاچاق انسان (AVIM)
نیدوس (NIDOS)
سازمان خدمات بازداشتگاه های عدلی (DJI)
ارگان مرکزی پذیرش پناهجویان (COA)
اداره خدمات مهاجرت و تابعیت (IND)
Koninklijke Marechaussee (KMar)
هیئت کمک حقوقی (RvR)
VluchtelingenWerk Nederland (VWN)
سازمان بین المللی مهاجرت (IOM)

خدمات بازگشت و عزیمت (DT&V)

به سفارش:

وزارت عدلیه و امنیت،

اداره سیاستگذاری در رابطه به مهاجرت

www.rijksoverheid.nl

شما نمی توانید از محتوای این نشریه هیچ حقی بدست آورید. در صورتی که متن ترجمه شده منجر به سوء تعبیر شود، نسخه هلندی ارجحیت خواهد داشت.